

年 year 月 month 日 date

出雲市長 様
To the Mayor of Izumo City

住所 Address

氏名 Name

保育所入所内定辞退届 Notification of Daycare Enrollment Offer Decline

このことについて、裏面記載事項を確認し、了承のうえ、下記のとおり内定を辞退します。
In regards to this matter, I have read and understood the matters printed on the back of this form, and decline the enrollment offer as follows.

児 童 氏 名 Child's Name	
生 年 月 日 Date of Birth	Born on 年 year 月 month 日 date 生
入 所 内 定 保 育 所 Daycare Offering Enrollment	保育所(園)
入 所 月 (予 定) Month Offering Enrollment (Planned)	年 year 月 month
入 所 申 込 の 取 扱 い Handling of Enrollment Application ※該当に✓○等記入 Check (✓) or circle (○) your choice	<input type="checkbox"/> 入所申込を取り下げます。 - I withdraw my enrollment application. <input type="checkbox"/> 以下の希望で、再度の選考を希望します。 - I wish to be reconsidered for the next selection as follows. 第 1 希望 1st choice..... 保育所(園) 第 2 希望 2nd choice..... 保育所(園) 第 3 希望 3rd choice..... 保育所(園) 第 4 希望 4th choice..... 保育所(園) 第 5 希望 5th choice..... 保育所(園) ※保育所の事前見学をお勧めしています。保育方針や送迎距離などを検討したうえで申込みください。 - We recommend that you visit daycare centers in advance. Please apply only after considering the policies of the daycare, the distance from your home, and other such factors. ※申込書には希望する保育所を第1～5 希望まで記入できますが、選考(入所審査)の結果第1希望以外の保育所で入所決定する場合があります。どの保育所に決定しても、必ず入所できる保育所名を記入してください。 - On the application form, you can list up to your top 5 choices for your preferred facility, and the selection (enrollment inspection) may result in an enrollment offer from your 2nd or 3rd choice. Please only list facilities where you are willing and able to enroll, regardless of which of the 3 are chosen. 内定辞退の無いようお願いいたします We ask that you try not to decline enrollment offers.

※裏面をご覧ください - See reverse side of form.

出雲市記入欄 Izumo City will fill in below

受付・複写両面・渡	備考 <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <tr> <td style="font-size: small;">FAX 受信確認</td> <td style="font-size: small;">園通知</td> <td style="font-size: small;">表入力</td> <td style="font-size: small;">アクセス</td> <td style="font-size: small;">R-stage</td> <td style="font-size: small;">認定</td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">有・取消</td> </tr> </table>	FAX 受信確認	園通知	表入力	アクセス	R-stage	認定						有・取消
FAX 受信確認	園通知	表入力	アクセス	R-stage	認定								
					有・取消								

保育所入所内定辞退届を提出される方へ(重要)

To Persons Submitting a Notification of Daycare Enrollment Offer Decline (IMPORTANT)

(1)この届出書は、保育所入所が内定された方が、入所内定を辞退するときに使用します。

This notification form is used by persons who have been offered enrollment to daycare to decline the enrollment offer.

なお、提出はFAX(FAX:0853-21-6413)でも可能です。Submission is also accepted by fax, at 0853-21-6413.

・FAX 送信(Fax: 0853-21-6413)される場合、表裏面を確認の上送信してください。

If submitting by fax, confirm that both the front and back sides of the form are filled out before sending. (Fax: 0853-21-6413)

・送信後は必ず保育幼稚園課(Tel 0853-21-6964)へ送信確認の電話をお願いします。

誤送信の防止にご協力をお願いします。After sending the fax, please call the Child Care and Early Education Division (hoiku yōchien-ka) at 0853-21-6964 to confirm that your fax was received. Help us out by taking care not to send your fax to the wrong number!

※電話での変更の受付はできませんのでご注意ください。Be advised that we cannot accept this notification via phone.

(2)この届出書を提出後(内定を辞退したとき)は、ほかの方の入所が内定するため、内定辞退を取り消すことはできませんのでご注意ください。After submitting this notification (i.e., when you decline an enrollment offer), others will be offered enrollment to take your child's spot. As such, be advised that it is not possible to cancel your declining of an enrollment offer.

(3)内定辞退後の入所申込の取扱いについては、次の①・②いずれかにより取り扱います。After declining the enrollment offer, your enrollment application will be handled in one of the following ways listed below (① or ②).

①保育所入所申込を取下げの場合 - If withdrawing your enrollment application

内定辞退とあわせて、申込を取下げの場合は、入所申込取扱い欄の「入所申込を取り下げます。」に☑を記入してください。If you would like to withdraw your application along with declining enrollment, please check (☑) the box marked "I withdraw my enrollment application" in the "Handling of Enrollment Application" field. 本届出書の提出後は保育所入所の選考を行いません。After submitting this notification, your application will not be selected for daycare enrollment. 後日、再度保育所入所を希望される場合は、あらためて入所申込を行ってください。If you decide to apply for daycare enrollment again later, you will need to submit a new application.

②希望先を変更して再度選考を希望する場合 - If you would like to change your enrollment preferences and be considered for selection again

内定は辞退するが、希望先を変更して再度選考を希望する場合は、入所申込取扱い欄の「以下の希望で、再度選考を希望します。」に☑を記入のうえ、希望保育所(園)を記入してください。なお、希望変更による選考上の取扱い等については、以下のとおりです。If you would like to decline enrollment but change your enrollment preferences and remain eligible for selection, please check (☑) the box marked "I wish to be reconsidered for the next selection as follows" in the "Handling of Enrollment Application" field, and fill in your preferred daycare facilities. Note that enrollment selection after preference change will be handled as follows.

(ア)各月の入所者は、「4月入所」又は「予約入所」の場合を除き、原則として入所希望月の前月の選考会議において選考します。(A)- Generally, enrollments for each month will be determined at a selection meeting the month before the month of desired enrollment (excluding April enrollments and future enrollment reservations).

(イ)出雲市が定める申込受付締切日後に提出(FAX可)があった場合は、次回(締切日の属する月の翌月)以降の選考対象となります。(詳細は入所申込の手引きに記載。)(B)-Submissions received (including by fax) after the deadline set forth by Izumo City will be applicable for selection in the next selection cycle (the month after the deadline) and later. (See enrollment application guide (nyūsho mōshikomi no tebiki) for details)

(ウ)保育所入所に係る公開情報等に関わらず、保育所の受入の状況、申込状況などにより、入所決定できない場合がありますのでご了承願います。(C)- Please be aware that there are cases in which enrollment cannot be determined due the daycare's ability to accept applications and the status of other applications, regardless of public information about daycare enrollment.

(エ)入所決定できなかった場合、入所申込時に継続して選考を希望されていれば入所希望期間の満了日まで選考を継続します。(ただし、入所希望初年度内に限ります。)(D)- If enrollment cannot be determined, as long as you wish to remain eligible for selection, your application will continue to be eligible for selection until the end of your desired enrollment period. (However, this is limited to within the first fiscal year of your desired enrollment period.)

(オ)ご不明な点などがあれば保育幼稚園課(電話:0853-21-6964)へお問い合わせください。(E)- If you have any questions, please inquire with the Child Care and Early Education Division (hoiku yōchien-ka) by calling 0853-21-6964.